IMPRESSA S85

Modo de empleo



Art. Nr. 64565

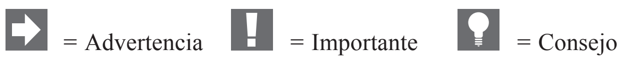
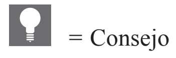
01/04

IMPRESSA

Jura Impressa S85

Leyenda:

- DISPLAY INDICACION VISUAL: sirve como información.
- DISPLAY **INDICACION VISUAL:** Realice informe de las indicaciones.

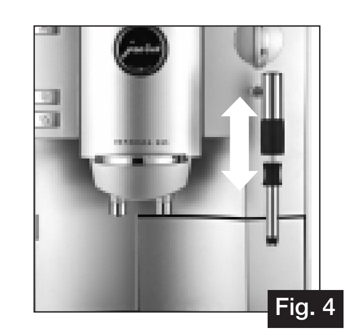
 = Advertencia  = Importante  = Consejo

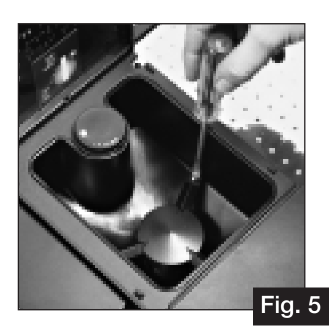
Jura Elektroapparate AG, CH-4626 Niederbuchsiten,
Internet http://www.juraworld.com

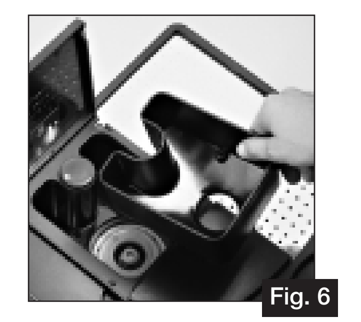

Fig. 1

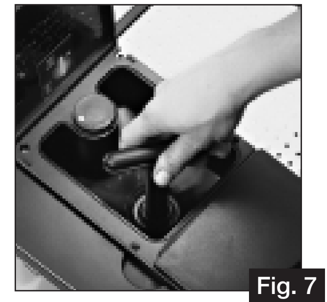

Fig. 2


Fig. 3


Fig. 4


Fig. 5


Fig. 6


Fig. 7

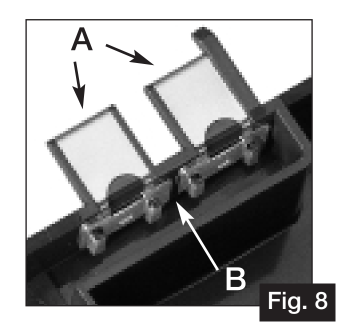
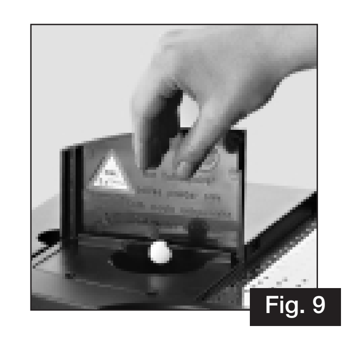


Fig. 8


Fig. 9

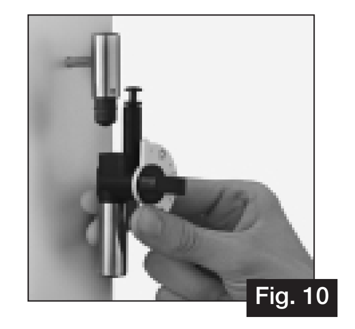

Fig. 10


Fig. 11

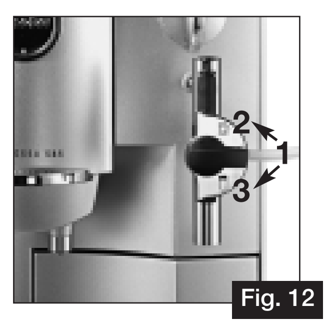
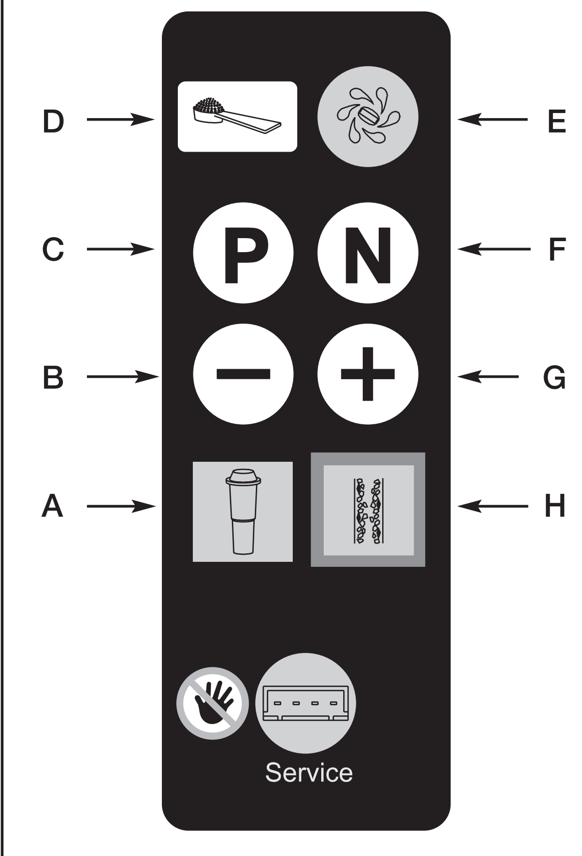


Fig. 12

12 13 14 15 16

11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1

17
18
19
20
21
22



Elementos para el manejo de Jura Impessa S85

1. Bandeja recogegotas.
2. Rejilla de goteo
3. Tapa para las teclas de programación
4. Teclas para extraer 2 tazas normales
5. Teclas para extraer 1 taza normal
6. Teclas para extraer 2 tazas pequeñas
7. Teclas para extraer 1 taza pequeña
8. Tecla para café especial
9. Tecla de mando marcha/parada
10. Tecla para enjuagar
11. Sistema de diálogo visual
12. Tanque de agua con asa de transporte
13. Tapa del recipiente de granos y tapa protectora de aroma
14. Tapa para el embudo del café premolido
15. Tubo regulable en altura de salida del café
16. Sector calentable para colocar las tazas
17. Tecla de selección para vapor
18. Tecla de selección para agua caliente
19. Tecla de selección sector café o agua caliente/vapor
20. Tubo de salida movible para agua caliente/ vapor
21. Tobera de vapor/espumador por vapor descambiabile
22. Bandeja o recipiente colector de posos (residuos) de café

Teclas para programar

A Cambio de filtro
B Retroceso del criterio / modificación hacia abajo del valor de memorización
C Abrir programa
D Tecla para el café premolido
E Tecla para el programa de limpieza
F Corregir/ cerrar programa
G Avance del criterio / modificación hacia arriba del valor de memorización
H Tecla para el programa de descalcificación

Sumario

Jura Impressa S85

Indicaciones importantes para el usuario

Muchas gracias por la compra de este producto Jura.

Antes de poner en servicio su nueva máquina, lea cuidadosamente las instrucciones y guárdelas para poder consultarlas más adelante si fuera necesario.
Si deseara obtener mayores informaciones o surgiera cualquier problema, que no haya sido tratado en estas instrucciones, le rogamos se ponga en contacto con su comerciante especializado en el lugar de su residencia o bien solicite directamente informaciones a Jura Artefactos Eléctricos S.A.

1. Descripción de la máquina

Esta cafetera esprés/café para 2 tazas, totalmente automática, seduce por su sencillo manejo, de avanzada tecnología y prepara simultaneamente según se prefiera una o dos tazas de esprés/café en sólo un precalentamiento de excelente calidad gastronómica y con garantia de espuma. Proveniente del campo profesional, por Jura refinado, desarrollado y de inteligente procedimiento de precalentamiento al vapor Intelligent Pre Brew Aroma System (I.P.B.A.S©) se encarga de extraer todo el aroma del café. Con Impressa S85 puede Ud. programar gracias a la posibilidad, polvo- y cantidad de agua, así como tambien temperatura de calentamiento, es decir adaptar el resultado del café totalmente a su gusto personal. La máquina funciona de manera totalmente automática pulsando un botón. El sistema de dialogo visual le da a Ud. indicaciones y hace el manejo sencillo. Y gracias a la integración de los programas de enjuague, limpieza y descalcificación es tambien el mantenimiento rápido y fácil.

2. Prescripciones de Seguridad

2.1 Advertencias preventivas

- Los niños no ven el peligro que puede existir al usar aparatos electrónicos, por tal razón no se les debe dejar nunca solos cerca de estos aparatos.
- La máquina debe ser utilizada sólo por personas con los debidos conocimientos.
- No ponga jamás en funcionamiento una máquina defectuosa o una que tenga la conducción estropeada.
- No sumerja jamás la máquina en agua.

2.2 Medidas de precaución

- No someta la máquina a las influencias atmosféricas (lluvias, nieve, hielo) y no manejarla tampoco con las manos mojadas.
- Coloque la máquina sobre una base estable y horizontal.No la coloque nunca sobre superficies calientes ni templadas (placas de cocina) .Elija de preferencia un lugar fuera del alcance de niños y animales domésticos.
- En caso de largos períodos de ausencia (vacaciones etc.) desenchufarla de la red de conexión.
- Antes de efectuar trabajos de limpieza primero desenchufe la máquina
- Al desenchufar la máquina del toma corriente no tire nunca violentamente del cable, o de la máquina misma.
- No repare ni abra nunca Ud. mismo/a la máquina. Las reparaciones sólo pueden ser hechas por los servicios autorizados con piezas de recambio y accesorios originales
- La máquina está unida a la red por un cable de conexión. Preste atención a que nadie tropiece con el cable y haga caer la máquina. Mantenga alejados a niños y animales domésticos
- No lave jamás ni la máquina ni sus piezas en el lavavajillas.

- Elija un lugar para la máquina donde haya suficiente circulación de aire, de manera que se evite el recalentamiento de la misma.
- Cuando emplee ácidos para descalcificar y debido a esto gotee en lugares delicados y sensibles como piedra natural o madera, retírela inmediatamente o tome las medidas de precaución necesarias.

3. Preparación de la máquina

3.1 Control del voltaje de la red

La máquina viene ajustada de fábrica al voltaje correcto. Controle si el voltaje de su red corresponde a las indicaciones de la placa de características técnicas situada en la parte inferior del aparato.

3.2 Control del fusible eléctrico

La máquina está medida para una intensidad de corriente de 10 amperios. Controle si el fusible corresponde a dicha intensidad.

3.3 Como echar los granos de café

! Para que pueda disfrutar durante mucho tiempo de su máquina y para evitar tiempos de parada a causa de reparaciones, rogamos observar que el mecanismo molturador de su máquina de café no es apropiado para granos de café a los que se les haya añadido algún complemento durante o después de la torrefacción (como p.ej. azúcar). La utilización de tales mezclas de café puede provocar deterioros del mecanismo molturador. Las disposiciones de garantía no cubren ninguna clase de gastos de reparación que resulten al respecto.

- Abra la tapa del depósito de granos de café (13) y levante la tapa de protección de aroma .
- Retire Ud. suciedad o cuerpos extraños que puedan encontrarse en el depósito de café en grano.
- Eche los granos de café en el depósito, coloque nuevamente la tapa de protección de aroma del café y vuelva a cerrar la tapa.

3.4 Regulación del mecanismo de molienda

Ud. tiene la posibilidad, de regular el mecanismo de molienda al grado de tostadura de su café. Le recomendamos para;

una tostadura clara → una regulación más fina
una tostadura oscura → una regulación más gruesa

- Abra la tapa para el depósito de granos de café (13).
- Para regular el grado de molienda coloque el botón giratorio (Fig. 1) en la posición deseada.
- Dispone de las siguientes posibilidades:

  cuanto más pequeños son los puntos, más fina es la molienda
  cuanto más grandes son los puntos, más gruesa es la molienda

! El grado de molienda sólo debe regularse con el molinillo en funcionamiento.

4. Primera puesta en funcionamiento

- Conecte su máquina usando la tecla de mando marcha/parada ⏻. La máquina se pone automáticamente en la posición inicial.
- DISPLAY **LLENAR AGUA**
- Retire el depósito del agua y enjuáguelo bien con agua fresca potable.
- Llene el depósito y colóquelo nuevamente en la máquina .Preste atención a que el depósito quede bien encajado.
- DISPLAY ESPERE P FAVOR.
- DISPLAY **ENJUAG. MAQUINA**
- Coloque un recipiente debajo del tubo de salida del café (15) y pulse la tecla de enjuagado .

■ DISPLAY MAQUINA ENJUAGA

■ DISPLAY CAFE EN SERVICIO

5. Enjuagado de la máquina

■ DISPLAY **ENJUAGAD MAQUINA**

■ Coloque una taza vacia debajo del tubo de salida del café (15).

■ Pulse la tecla de enjuagado ⁂.



Si la máquina está desconectada y ya ha enfriado, al conectarla de nuevo requerirá de un proceso de enjuagado. Al desconectar la máquina, se pone automáticamente en marcha un proceso de enjuagado.

6. Regualación de la dureza del agua

En la máquina se calienta el agua. Esto trae consigo una calcificación producida por el uso, que es luego señalada automáticamente. La máquina debe ser regulada de acuerdo a la dureza del agua que se utiliza. Utilice para ello las tiras reactivas que se adjuntan.



1° La dureza alemana corresponde a 1,79° de la dureza francesa.

La máquina dispone de 5 niveles de dureza, que pueden regularse y se indica en el diálogo visual mientras se regula el nivel de dureza del agua.

Las indicaciones en el diálogo visual significan:

DUREZA DEL AGUA – –	La función de la dureza del agua está desconectado
DUREZA DEL AGUA 1	grado de dureza del agua alemán 1 – 7° grado de dureza del agua francés 1,79° – 12,53°
DUREZA DEL AGUA 2	grado de dureza del agua alemán 8° – 15° grado de dureza del agua francés 14,32° – 26,85°
DUREZA DEL AGUA 3	grado de dureza del agua alemán 16° – 23° grado de dureza del agua francés 28,64° – 41,14°
DUREZA DEL AGUA 4	grado de dureza del agua alemán 24° – 30° grado de dureza del agua francés 42,96° – 53,7°

La máquina viene regulada de fábrica en el nivel 3. Esta regulación puede ser alterada por Ud. Proceda de la manera siguiente:

■ Conecte Ud. la máquina con la tecla de mando marcha/parada ⏻. La máquina se pone automáticamente en posición inicial.

■ DISPLAY ESPERE P FAVOR

■ Abra la tapa (3) y pulse la tecla Ⓟ , hasta que escuche una señal acústica.

■ DISPLAY SELEC TECLA / CANTIDAD POLVO

■ Pulse Ud. ahora la tecla ⊕ varias veces seguidas, hasta que aparezca el siguiente mensaje:

■ DISPLAY DUREZA DEL AGUA 3

■ A través de pulsar la tecla Ⓟ se escucha una señal acústica y aparece el grado de dureza regulado.

■ A través de pulsar la tecla ⊖ ó ⊕ puede regular el grado de dureza deseado.

Cuando Ud.ya haya regulado la dureza del agua correcta, pulse nuevamente la tecla Ⓟ para reconfirmar. Se escucha una señal acústica.

■ Pulse Ud. la tecla Ⓝ para regresar a la disposición de servicio inicial.

7. Empleo del Claris-Patrones de filtro



Con un empleo correcto de los filtros Claris, ya no tiene que descalcificar más su máquina. Mayor información sobre los filtros Claris encontrará Ud. en el folleto “Claris duro con la cal y suave con su cafetera”

7.1 Empleo del filtro

- Levante el portapatrones.Ponga el filtro con algo de presión en el depósito del agua (Fig. 2).
- Cierre el portapatrones, hasta que se escuche que encaje.
- Llene el depósito del agua con agua fresca potable, y colóquelo nuevamente en la máquina.
- Conecte la máquina con la tecla de mando marcha/parada ⏻.
- Abra la tapa frontal (3) y presione la tecla Ⓟ, hasta que se escuche una señal acústica.
- DISPLAY **SELEC. TECLA / CANTIDAD CAFE**
- Pulse Ud. ahora la tecla ⊕ varias veces seguidas, hasta que aparezca el siguiente mensaje:
- DISPLAY FILTRO NO
- Pulsando la tecla Ⓟ se escucha una señal acústica.
- DISPLAY NO reluce
- Pulsando la tecla ⊖ ó ⊕ puede cambiar la regulación
- DISPLAY SI reluce
- Pulse Ud. nuevamente para confirmar la tecla Ⓟ. Se escucha una señal acústica.
- DISPLAY **ENJUAGAD FILTRO / ABRIR GRIFO**
- Coloque un recipiente lo suficientemente grande (aprox. 1 lt.) debajo del tubo de salida movible (20) y gire la tecla de selección sector café o agua caliente y vapor (19).
- DISPLAY ESPERE P FAVOR / FILTRO ENJUAGA
- DISPLAY **CERRAR GRIFO** (el sistema se evapora).
- DISPLAY FILTRO SI
- Pulse la tecla Ⓝ.
- DISPLAY CAFE EN SERVICIO

➡ El agua puede adquirir una leve coloración (no es dañino para la salud)

7.2 Cambio de Filtro

Después de la extracción de 50 litros la eficacia del filtro está agotada.

- DISPLAY CAMBIAR FILTRO

Haciendo pocas extracciones de agua, Ud. debe cambiar el filtro cada 2 meses, no aparece señal en el indicador visual. En el portapatrones se encuentra una placa giratoria especial para poner la fecha de cambio del filtro.

- Vacíe el depósito del agua y levante el portapatrones. Coloque luego el filtro con una ligera presión en el depósito del agua. (Fig. 2).
- Cierre el portapatrones, hasta que se escuche que encaje.
- Llene Ud. el depósito del agua con agua fresca potable y luego colóquelo nuevamente en la máquina.
- Conecte la máquina con la tecla de mando MARCHA/PARADA ⏻.
- Abra la tapa frontal (3) y pulse Ud. la tecla, hasta que escuche una señal acústica.
- DISPLAY **ENJUAGAD FILTRO / ABRIR GRIFO.**
- Coloque un recipiente lo suficientemente grande (aprox. 1 litro) debajo del tubo de salida movible (20) y gire la tecla de selección sector café o agua caliente/vapor (19).
- DISPLAY ESPERE P FAVOR / FILTRO ENJUAGA
- DISPLAY **CIERRE GRIFO** (el sistema se evapora).
- DISPLAY CAFE EN SERVICIO

➡ El agua puede adquirir una leve coloración (no es dañino para la salud

8. Extracción de café

- Conecte Ud. su máquina con la tecla de mando MARCHA/ PARADA ⏻.
- DISPLAY ESPERE P FAVOR
- DISPLAY **ENJUAGAD MAQUINA**

  Coloque una taza vacía debajo del tubo de salida del café (15) y presione la tecla de enjuagado
- DISPLAY MAQUINA ENJUAGA
- DISPLAY CAFE EN SERVICIO
- Coloque 1 taza o bien 2 tazas debajo del tubo de salida del café y pulse Ud. la tecla deseada. El proceso de precalentamiento al vapor (I.P.B.A.S©) humedece el café en polvo, interrumpe un momento la salida y comienza luego realmente con el calentamiento al vapor.

Ud. puede interrumpir antes la extracción, pulsando una de las teclas de extracción de café de su gusto

Para obtener una espuma superior, puede adaptar individualmente el tubo de salida del café (15) al tamaño de sus tazas (Fig. 3).

8.1 Extracción de café en polvo

- Abra Ud. la tapa (3).
- Pulse Ud. la tecla de selección para café premolido
- DISPLAY **LLENAR POLVO**
- Eche 1 ó 2 cucharadas de dosificación llenas hasta el borde, de café premolido en el embudo para café en polvo (14).
- Coloque Ud. 1 taza o bien 2 tazas debajo del tubo de salida del café y pulse la tecla de extracción que desee.

No utilice jamás café instantaneo o café esprés soluble. Le recomendamos, utilizar siempre sólo granos de café molidos recientemente o molidos y envasados al vacio. **No eche jamás más de 2 porciones de café en polvo. El embudo no es un depósito de reserva.**

Si Ud. pulsa la tecla de su elección por inadvertencia, puede anular la orden presionando la tecla una extracción

9. Extracción de agua caliente

En vista de obtener un flujo de agua perfecto, deberá montar la tobera del agua caliente (Fig. 3). No cambie la tobera del agua caliente (21) directamente después de haber extraído agua, ya que está bastante caliente.

Al sacar agua caliente, puede que al principio empieze a salpicar. Impida el contacto directo con la piel.

- Pulse Ud. la tecla para agua caliente. Espere hasta que se encienda una lámpara en un constante parpadeo.
- Coloque una taza debajo del tubo movible y gire la tecla para sector café o agua caliente/ vapor (19) hacia su símbolo. Ahora la máquina deja caer agua caliente.
- Abra ahora la llave de extracción para agua caliente / vapor (19) para extraer vapor.
- DISPLAY TOMA DE AGUA
- Para terminar el proceso, gire Ud. nuevamente la tecla sector café o agua caliente/vapor (19) hacia su símbolo. Deje las tazas un momentito, hasta que el agua caliente haya caído por completo.

La máquina dispone de una extracción o toma constante de agua caliente. Si desea variar el café o agua caliente puede Ud. dejar conectada la tecla para agua caliente. Para hacer una única extracción o toma de agua caliente debe Ud.pulsar la tecla de selección para agua caliente tras una nueva pulsación se apagará.

Sp

Al extraer agua en un principio puede salpicar. El tubo de salida movible se calienta. Evite el contacto directo con la piel.

10. Extracción o toma de vapor

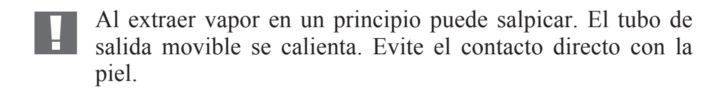
Resulta preciso montar la tobera de vapor / el espumador por vapor descambiable (Fig. 4) que viene adjunto en su Welcome Pack. No cambie la tobera de vapor / el espumador por vapor descambiable (21) directamente después de haber sacado agua, ya que está bastante caliente.

El vapor puede emplearse para calentar líquidos y también para formar espuma en la leche para el capuchino. Preste atención, que para calentar líquidos el depósito auxiliar para formar espuma (21) se deslice hacia arriba.Antes de pasar a la preparación de la espuma en los líquidos, coloque el dispositivo hacia abajo (21) (Fig. 4).

- Pulse Ud. la tecla para vapor. Espere hasta que se encienda una lámpara en un constante parpadeo.
- Coloque una taza debajo del tubo movible de salida (20).
- Sumerja el dispositivo auxiliar (21) para formar espuma dentro de la leche u otros líquidos para calentar y gire el conmutador de selección sector café o agua caliente/vapor (19) hacia su símbolo.
- Abra ahora la llave de extracción para agua caliente / vapor (19) para extraer vapor.
- DISPLAY TOMA DE VAPOR
- Para terminar la toma de vapor sólo basta colocar de nuevo el conmutador (19) en su símbolo.

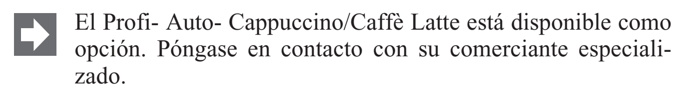
Luego de la toma de vapor coja inmediatamente aprox. 1 dl. de agua y limpie por fuera el tubo de salida con un trapo.

Si Ud. desea tomar varias veces vapor, puede dejar conectada la tecla para vapor. De esa manera el vapor sería constante y estaría listo para su uso. Para hacer uso único del vapor debe presionar la tecla de selección vapor tras una nueva pulsación se apagará.



Al extraer vapor en un principio puede salpicar. El tubo de salida movible se calienta. Evite el contacto directo con la piel.

11. Extracción de vapor por medio del Profi-Auto-Cappuccino/Caffè Latte (opcional)



El Profi- Auto- Cappuccino/Caffè Latte está disponible como opción. Póngase en contacto con su comerciante especializado.

11.1 Conectar el Profi-Auto-Cappuccino/ Caffè Latte a la IMPRESSA S85

- Desmonte la tobera descambiable de agua caliente o bien la tobera de vapor / espumador por vapor descambiable.
- Proceda ahora a montar su Profi- Auto- Cappuccino/ Caffè Latte (Fig. 10).
- Coloque entonces el tubito flexible situado en un lateral en el orificio que se encuentra detrás del disco selector (Fig. 12).

El depósito de leche opcionalmente disponible es apropiado para la aspiración de leche.

11.2 Extracción de capuchino y leche caliente por medio del Profi-Auto-Cappuccino/Caffè Latte

- Llene el depósito de leche con leche o sumerga el tubito flexible directamente en la leche.
- Coloque una taza justo debajo del Profi-Auto-Cappuccino/Caffè Latte.
- Pulse Ud. la tecla para vapor. Espere hasta que se encienda una lámpara en un constante parpadeo.
- Abra ahora la llave de extracción para agua caliente / vapor (19) para extraer vapor.
- DISPLAY TOMA DE VAPOR

- Para terminar la toma de vapor sólo basta colocar de nuevo el conmutador (19) en su símbolo ☕.
- Para cappuccino gire la palanca de selección (1) (Fig. 12) hacia la zona (2).
- Para leche caliente gire la palanca de selección (1) (Fig. 12) hacia la zona (3).

Para un calentamiento intenso gire la palanca de selección (1) (Fig. 12) hacia la zona +. Para un calentamiento menos intenso gire la palanca de selección hacia la zona –.

- A continuación coloque la taza con la espuma para capuchino o con la leche caliente debajo de la salida de café y extraiga el producto de café deseado.

11.3 Limpieza del Profi-Auto-Cappuccino/Caffè Latte

Después de la extracción debe limpiarse el Profi-Auto-Cappuccino/Caffè Latte.

- Al respecto deberá llenar agua en un recipiente y sumergir el tubito dentro del agua.
- Deberá extraer tanto vapor hasta que sólo salga una mezcla de agua / vapor limpio.
- Para conseguir una limpieza óptima, será eventualmente preciso desmontar el Profi-Auto- Cappuccino/ Caffè Latte y enjuagar bien la regulación de paso con agua clara (Fig. 11).

Para una limpieza profunda recomendamos utilizar el purificador Jura Auto Cappuccino. Este puede conseguirse en el comercio especializado. El modo d'empleo se enquentra sobre la etiqueta del purificador. Las instrucciones de servicio se encuentran sobre la etiqueta del detergente. Recomendamos realizar esta limpieza a diário.

12. Desconectar la máquina

Al desconectar la máquina se pone automáticamente otra vez en marcha un proceso de enjuagado. Por tanto coloque Ud. un recipiente vacío debajo de la salida del café (15) y pulse la tecla de mando MARCHA/PARADA ⏻.
Después de que haya caído el agua del enjuagado en la taza, se desconecta la máquina. Tire fuera el agua del enjuagado.

13. Programación

La máquina viene regulada de fábrica de tal forma que puede ser utilizada para hacer un café, sin que sea necesario una programación extra. Pero Ud. podrá mejorar esta programación en función a sus gustos personales, deje la posibilidad de programar individualmente diversos valores. Detrás de la tapa o cobertura (3) se encuentran las teclas para programar.

Se pueden programar las siguientes fases:

- ▶ Cantidad de café en polvo
- ▶ Temperatura. del café
- ▶ Cantidad agua
- ▶ Filtro
- ▶ Dureza agua
- ▶ Modo economía
- ▶ Hora
- ▶ Hora de conectar automáticamente
- ▶ Hora de apagar automáticamente
- ▶ Contador de extracciones y señal indicadora
- ▶ Selección de idiomas

13.1 Programación cantidad de café en polvo

- Conecte el aparato con la tecla de mando MARCHA/PARADA ⏻.
- Pulse la tecla Ⓟ hasta que escuche una señal acústica.
- DISPLAY CANTIDAD POLVO / SELEC TECLA

Sp

- Pulse Ud. ahora la tecla de extracción que desee programar. Pero siempre utilice la tecla para 1 taza. La cantidad de polvo para 2 tazas la regulará automáicamente la máquina después de su programación.
- DISPLAY POLVO
  – ··········II·········· +
- A través de una breve pulsación de la tecla (+) ó (-) se determina la cantidad de polvo.
- Pulse después brevemente la tecla (P), para memorizar la nueva cantidad de polvo.
- DISPLAY CANTIDAD POLVO / SELEC TECLA
- A través de pulsar la tecla (+) puede seleccionar la siguiente fase.

13.2 Programación temperatura del café

- DISPLAY TEMP. CAFE / SELEC TECLA
- Pulse Ud. ahora la tecla de extracción que desea programar.
- Elija con la tecla (+) ó (-) la temperatura deseada (alta o normal).
- Pulse luego brevemente la tecla (P), para memorizar la nueva temperatura.
- DISPLAY TEMP. CAFE / SELEC. TECLA
- A través de la presión de la tecla (+) puede Ud. seleccionar la fase siguiente.

13.3 Programación cantidad de agua

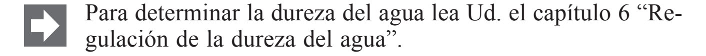
- Pantalla: CANTIDAD AGUA / SELEC. TECLA
- Coloque Ud. la taza deseada debajo del tubo de salida del café (15) y pulse luego la tecla de extracción que desea programar.
- DISPLAY Su producto elegido será confirmado
- Su máquina prepara entonces un café
- DISPLAY **CAFE SUF. / (P)- PULSAR TECLA (P)**
- DISPLAY **OK? (P) – ··········II·········· +**
- Ha obtenido la cantidad deseada de agua, pulse la tecla (P).Tras pulsar la tecla (+) puede seleccionar la fase siguiente.
- Ud. tiene la posibilidad, de variar otra vez la cantidad de agua. Pulse la tecla (+) ó (-).
- Desea preparar otra vez un café para controlar la cantidad de agua. Presione nuevamente la tecla de extracción o presione luego brevemente la tecla (P), para memorizar la cantidad de agua.
- A través de la presión de la tecla (+) puede elegir la siguiente fase.

13.4 Programación filtro

Lea Ud. para ello el capítulo 7.1 “Empleo del Filtro”.

13.5 Programación dureza del agua (Sólo con regulación FILTRO NO)

- DISPLAY DUREZA DEL AGUA 3
- Pulse Ud. la tecla (P).
- A través de una breve presión de la tecla (+) ó (-) puede Ud. regular la dureza del agua.
- Pulse Ud. luego en forma breve la tecla (P), para memorizar la dureza del agua.
- A través de la presión de la tecla (+) puede elegir la siguiente fase


Para determinar la dureza del agua lea Ud. el capítulo 6 “Regulación de la dureza del agua”.

13.6 Programación modo de economizar

- DISPLAY MODO ECONOM. APAG
- Presione la tecla Ⓟ.
- DISPLAY ECONOM. (MODO APAG. se ilumina)
- A través de una breve pulsación de la tecla ⊕ ó ⊖ puede Ud. regular el modo deseado.
- Pulse Ud. después brevemente la tecla Ⓟ, para memorizar el modo.
- A través de la pulsación de la tecla ⊕ puede Ud. elegir la siguiente fase.

Ud. puede regular su máquina a “Modo de economía”, con la regulación de MODO ECONOM. ENC., el sistema de calentamiento para vapor está apagado. De igual forma el calentamiento para el sector de tazas calentable está apagado. En caso de que quiera vapor, pulse Ud. la tecla para extraer vapor, las lámparas de control se encienden, su máquina calienta.

Después de 10 minutos se desconecta automáticamente el sistema de calefacción a vapor. Las lámparas de control se apagan. A través de una nueva presión de la tecla para vapor, puede otra vez poner el vapor en servicio.

MODO ECONOM. APAG. significa, que el servicio a vapor está regulado por 10 minutos y el sistema de calentamiento para el sector de tazas está encendido. Después de 10 minutos se apaga la lámpara. A través de una nueva pulsación de la tecla para vapor puede poner otra vez el vapor en servicio.

13.7 Programación hora



La programación de la hora es importante, cuando se quiera encender el servicio electrónico automático.

- DISPLAY HORA —:—
- Pulse Ud. la tecla Ⓟ.
- A través de pulsar brevemente la tecla ⊕ ó ⊖ puede Ud. escoger las horas y después con la tecla Ⓟ confirmarlo.
- A través de pulsar brevemente la tecla ⊕ ó ⊖ puede Ud. escoger los minutos y después con la tecla Ⓟ confirmarlo.
- A través de pulsar la tecla ⊕ puede Ud. elegir la siguiente fase.

13.8 Programación conectar automáticamente



La programación de la hora es importante, cuando se quiera encender el servicio electrónico automático.

- DISPLAY MAQUINA ENC. —:—
- Pulse Ud. la tecla Ⓟ.
- A través de pulsar brevemente la tecla ⊕ ó ⊖ puede Ud. regular las horas y después con la tecla Ⓟ confirmarlo.
- A través de pulsar brevemente la tecla ⊕ ó ⊖ puede Ud. regular los minutos y después cofirmarlo con la tecla Ⓟ.
- A través de pulsar la tecla ⊕ puede Ud. elegir la siguiente fase.



Para encender el servicio electrónico automático, haga lo siguiente:
Pulse Ud. la tecla Ⓟ.
Pulse Ud. la tecla Ⓝ.
DISPLAY MAQUINA ENC. —:—

13.9 Programación desconectar automáticamente

- DISPLAY APAG. EN 5.0 HOR.
- Pulse la tecla Ⓟ.
- A través de pulsar brevemente la tecla ⊕ ó ⊖ puede Ud. regular las horas y a continuación confirmar con la tecla Ⓟ (0.5 horas – 9 horas)
- A través de pulsar la tecla ⊕ puede Ud. elegir la siguiente fase.

13.10 Señal contadora de tazas

- DISPLAY 200 EXTRACCIONES (EXTRACCION TOTAL)
- Para obtener la información, pulse Ud. la tecla de selección deseada y así sabrá cuańtas veces se utilizó determinada función.
- A través de pulsar la tecla ⊕ puede Ud. elegir la siguiente fase.

No se puede preguntar por la cantidad de agua caliente y vapor.

13.11 Programación idiomas

- Pulse Ud. la tecla Ⓟ.
- A través de pulsar brevemente la tecla ⊕ ó ⊖ puede Ud. elegir el idioma deseado y a continuación confirmarlo con la tecla Ⓟ.
- A través de pulsar la tecla Ⓝ puede Ud. abandonar la programación o con la tecla ⊕ ó ⊖ puede Ud. elegir la siguiente fase.

13.12 Tecla de programación Ⓝ

Con la tecla Ⓝ tiene Ud. la posibilidad, de regular los siguientes valores (cantidad polvo, temperatura café, cantidad agua) a la posición original de los factores estańdar de fábrica.

- DISPLAY CAFE EN SERVICIO
- Pulse Ud. la tecla Ⓝ, hasta que escuche una señal acústica.



Si en la programación de una de las arriba nombradas fases comete Ud. un error; pulse Ud. la tecla Ⓝ y la fase que haya escogido Ud. conecta nuevamente a la posición original.

14. Conservación y cuidado

14.1 Llenar agua

- DISPLAY **LLENAR AGUA**
- Cuando esta indicación se ilumina, no se puede hacer extracción alguna. Llene Ud. con agua.



El tanque de agua debe enjuagarse todos los días y llenarse con agua fresca potable . Nunca llenarlo con leche, agua mineral, o cualquier otro líquido. Tambien puede llenar el tanque con agua sin retirar el depósito.

14.2 Vaciar cajón o recipiente de posos

El cajón recoge los restos de café.

- DISPLAY **VACIAR CAJÓN**
- Cuando se ilumine esta indicación, no se puede hacer extracción alguna y el cajón de posos debe vaciarse.
- Retire Ud. con cuidado la bandeja recogegotas, pues hay agua dentro.



No separe la máquina de la red al vaciar el cajón.

14.3 Vaciar bandeja recogegotas

- DISPLAY **VACIAR BANDEJA**
- Cuando se ilumine esta indicación, no se puede hacer extracción alguna y la bandeja se debe vaciar.
- Retire Ud. con cuidado la bandeja recoge gotas, pues hay agua dentro.

14.4 Poner café

- DISPLAY PONER CAFE
- Llene con los granos de café como se describe en el capítulo 3.3



La indicación PONER CAFE se ilumina primero, después de hacer una extracción de café.

Le recomendamos que de cuando en cuando, antes de llenarlo, limpie el contenedor de café con un trapo seco. Apague para ello la máquina.

14.5 Extracción de la piedra

- Desconecte la máquina con la tecla de mando MARCHA/ PARADA ⏻.
- Separe Ud. su máquina de la red eléctrica.
- Abra Ud. el contenedor de granos (13) y retire los granos. El resto los puede sacar con la aspiradora .
- Destornille Ud. ambos tornillos que están dentro del contenedor de granos y luego sáquelo (Fig. 5+6).
- Retire los restos de granos con la aspiradora.
- Coloque la llave (Fig. 7).
- Gire la llave en sentido contrario al reloj hasta que la piedra encajada se suelte.
- Retire restos de polvo con la aspiradora.
- Ahora vuelva a colocar el contenedor de granos de café y antorníllelo.

14.6 Limpiar la máquina

- DISPLAY LIMPIAR MAQUINA

Después de 220 extracciones o 180 enjuagues, la máquina debe limpiarse. Ud. puede continuar extrayendo café o agua caliente/ vapor. Sin embargo le recomendamos (como describimos en el capítulo 14) hacerlo dentro de los siguientes días.

- DISPLAY LIMPIAR AHORA

Una señal acústica le avisa que debe limpiar **ahora** la máquina.

14.7 Máquina con cal

- DISPLAY MAQUINA CON CAL

La máquina reconoce la necesidad de una descalcificación.



Con el empleo correcto de los filtrosClaris, ya no tiene que descalcificar más su máquina. Encontrará mayor información en el capítulo 7 “Empleo del filtro Claris”.

14.8 Limpiar contacto metálico

- DISPLAY VACIAR BANDEJA

Para apagar el indicador de diálogo visual, deben ser eliminados los residuos de cal en la zona del contacto metálico. Por lo tanto haga lo siguiente:

- Enjuague Ud. los sujetadores de contacto en el canal (B) (Fig. 8) como también los contactos metálicos (A) lavarlos con agua caliente y detergente. Finalmente lave con un cepillo los sujetadores de contacto en el canal (A) como también los contactos de metal.

14.9 Indicaciones generales de limpieza

- No emplear jamás objetos que rayen o productos químicos corrosivos.
- Limpiar el interior y exterior de la máquina con un trapo suave y húmedo.
- Después de cada uso limpiar el tubo de salida movible.
- Después de calentar leche, extraiga un poco de agua caliente, para limpiar el tubo de salida también en su interior.
- Para una limpieza profunda puede Ud. desmontar el dispositivo auxiliar para formar espuma.

■ El tanque de agua debe enjuagarse todos los días y llenarlo con agua fresca.

En el caso que aparezcan incrustaciones visibles de cal en el tanque de agua, puede retirarlas con algún producto descalcificador de los usuales en su comercio. Para ello retire el tanque de agua de la máquina.

Si utiliza filtros Claris, tiene Ud. que retirarlo primero.

15. Limpieza

La máquina dispone de un dispositivo de limpieza integrado. El procedimiento dura unos de 15 minutos. Emplee exclusivamente las tabletas para limpieza Jura. Los encontrará en su comercio especializado .

Una vez puesto en marcha el proceso de limpieza no debe ser interrumpido.

■ Conecte la máquina con la tecla de mando ⏻.

■ Pulse Ud. la tecla hasta que escuche una señal acústica.

■ DISPLAY VACIAR BANDEJA (es posible que aparezca también la señal llenar agua).

Coloque Ud. debajo del tubo de salida del café (15), un recipiente lo suficientemente grande, para que el agua de la limpieza no corra en la bandeja recogegotas.

■ DISPLAY **INTRODU TABLET. (Fig. 9) / PULSAR LIMPIEZA**

■ DISPLAY MAQUINA LAVA

■ DISPLAY **VACIAR BANDEJA**

■ DISPLAY **ENJUAGADMAQUINA**

■ DISPLAY CAFE EN SERVICIO



Después de cada proceso de limpieza debe limpiarse el embudo para los 2 tipos de café. Retírelo Ud. de la máquina, enjuáguelo con agua caliente y póngalo luego seco en su lugar.

16. Descalcificación

La máquina dispone de un programa de descalcificación integrado (dura unos 35 minutos).
Emplee exclusivamente las tabletas para descalcificación Jura. Los encontrará en su comercio especializado.

Efectúe la descalcificación sólo cuando la máquina lleve por lo **menos 5 horas desconectada** y bien fria. Una vez puesto en marcha el proceso de descalcificación, **no debe ser interrumpido.**

Cuando emplee ácidos para descalcificar, y debido a la rociadura o goteo en lugares delicados y sensibles como piedra natural o madera, retírelo inmediatamente o tome las medidas de precaución necesarias.

Espere de todas maneras, hasta que el producto de descalcificación se haya terminado y el tanque esté vacio. Después de esto no llene nunca con un producto descalcificador.

16.1 Descalcificación sector café

■ Retire y vacíe Ud. el tanque de agua.

■ Coloque Ud. vacío el tanque de agua.

■ Desconecte Ud. su máquina con la tecla de mando MARCHA/ PARADA ⏻.

■ Abra Ud. la tapa (3)

■ Pulse Ud. la tecla , hasta que escuche una señal acústica

■ DISPLAY **VACIAR BANDEJA**

- DISPLAY **PONER DESCALC.**

  Disuelva Ud. el contenido de un envase (2 pastillas) completo en 0,6 litros de agua en un recipiente y llene la mezcla en el tanque de agua.
- DISPLAY **SELEC SECTOR / PONER DESCALC / PULSAR DESCALC.**
- Gire la tecla de selección sector café hacia el símbolo ☕.
- Pulse la tecla ▯.
- DISPLAY SECTOR CAFE / MAQUINA DESCALC.
- La solución descalcificante es conducida dentro de la máquina a la bandeja recogegotas.
- DISPLAY **VACIAR LA BANDEJA**
- DISPLAY **LLENAR AGUA**
- DISPLAY **PULSAR DESCALC.**
- DISPLAY SECTOR CAFE / MAQUINA DESCALC.
- El agua es conducida dentro de la máquina a la bandeja recogegotas.
- DISPLAY **VACIAR BANDEJA / LIMPIAR CONTACTO** (ver capítulo 13.8)
- DISPLAY ESPERE P FAVOR
- DISPLAY **ENJUAGAD MAQUINA**
- Coloque un recipiente debajo del tubo de salida del café (15) y pulse la tecla de enjuague ∴.
- DISPLAY MAQUINA ENJUAGA
- DISPLAY CAFÉ EN SERVICIO

16.2 Descalcificación sector agua

Ese informe sólo será indicado, cuando la máquina sea ajustada y a disposición para agua o vapor.

- Retire y vacíe Ud. el tanque de agua.
- Coloque el tanque de agua vacio.
- Desconecte Ud. la máquina con la tecla de mando MARCHA/ PARADA ⏻.
- Abra Ud. la tapa (3)
- Pulse Ud. la tecla ▯, hasta que escuche una señal acústica
- DISPLAY **VACIAR BANDEJA**
- DISPLAY **PONER DESCALC.**

  Disuelva Ud. el contenido de un envase (2 pastillas) completo en 0,6 litros de agua en un recipiente y llene la mezcla en el tanque de agua.
- DISPLAY **PONER DESCALC / SELEC SECTOR / PULSAR DESCALC.**
- Coloque un recipiente debajo del tubo de salida movible y coloque la tecla de selección café o agua caliente/ vapor (19) hacia el símbolo ♨.
- Pulse la tecla ▯.
- DISPLAY MAQUINA DESCALC / SECTOR AGUA
- DISPLAY **LLENAR AGUA**

  Enjuague bien el tanque de y llénelo de agua fresca potable.
- DISPLAY **PULSAR DESCALC.**
- DISPLAY SECTOR AGUA / MAQUINA DESCALC.
- DISPLAY **CERRAR GRIFO**
- DISPLAY **ENJUAGAD MAQUINA**
- DISPLAY MAQUINA ENJUAGA
- DISPLAY CAFE EN SERVICIO.

Sp

17. Desabastecer

El producto será devuelto al comerciante especializado, centro de servicio o a la empresa Jura para ser retirado o reciclado de acuerdo con las normas.

18. Sugerencias para un café perfecto

Altura regulable de la salida del café:
Ud. puede adaptar la salida del café al tamaño de sus tazas.

Molturación:
Lea capítulo 3.4 “Regulación del mecanismo de molienda.

Precalentar tazas:
Ud. puede precalentear las tazas con agua caliente o vapor.Cuanto menor sea la cantidad de café más importante es el precalentamiento

Azúcar y crema:
Al remover en la taza, disminuye el calor. Al añadir crema o leche del frigorífico baja considerablemente la temperatura del café.

19. Mensajes

DISPLAY	Causa	Remedio
LLENAR AGUA	El tanque está vacio	Llenar el tanque
	El indicador del agua en el tanque está atascado	Vaciar el tanque, enjuagar y lleno colocarlo nuevamente
	El tanque está calcificado el indicador está pegado	Retirar el tanque, descalcificarlo, llenarlo y colocarlo nuevamente
LLENAR GRANOS	El recipiente de granos está vacío	Llenar de granos
	A pesar de haberlo llenado el indicador no se enciende	Sacar una taza de café. “LLENAR GRANOS” se enciende, después de la primera extracción
	Una piedra se ha atascado	Retire la piedra como se indica en el cap. 14.5 “Extracción de piedra”
VACIAR POSOS	El recipiente de posos está lleno	Retirar la bandeja, vaciar el recipiente de posos, colocar nuevamente la bandeja
	El indicador visual está encendido a pesar de haber vaciado el recipiente de posos	Al vaciarlo la bandeja estuvo menos de 8 segundos fuera. Retírela por 10 segundos y vuelva a colocarla
	El indicador visual se presenta luego de pocas tazas	Dejar conectado el aparato, mientras el recipiente es vaciado. El retroceso del contador funciona sólo cuando el aparato está conectado
FALTA BANDEJA	La bandeja no ha sido bien encajada	Colocar la bandeja correctamente
	Algo de los posos está debajo de la bandeja y no se puede encajar	Retirar la bandeja, limpiar dentro de la máquina. Colocarla de nuevo
VACIAR BANDEJA	Hay mucho residuo de agua, la bandeja está llena	Retirar la bandeja con cuidado, vaciar,enjuagar y colocarla nuevamente
	A pesar de haber vaciado la bandeja la indicación visual no se enciende	Retirar la bandeja, limpiar el contacto metálico, ver cap. 14.8

DISPLAY	**Causa**	**Remedio**
LIMPIAR MAQUINA	Son 220 extracciones o 180 enjuagues	Efectuar la limpieza como se describe en el cap. 15
	A pesar de haber hecho la limpieza de la máquina no se enciende la indicación visual iluminada	Limpiar nuevamente, esta vez ciertamente no debe agregar la pastilla de limpieza
MAQUINA CON CAL SECTOR CAFE SECTOR AGUA	El sector que corresponde debe ser descalcificado	Descalcificar de acuerdo al cap. 16
	A pesar de haber hecho la descalcificación, no se enciende la indicación visual	Descalcificar nuevamente, esta vez desde luego sólo con agua, sin usar descalcificantes
CERRAR GRIFO	El agua o vapor no están en servicio	Cambiar al sector café, pulsar la tecla para agua o vapor y sólo ahora tomar agua o bien vapor
AVERIA	Diversas causas	Llamar a Hotline

20. Problemas

Problemas	Causas	Remedio
El café sólo sale gota a gota.	Café molido muy fino	Graduar más grueso el engranaje del molino Active uno o dos enjuagues. Si no ha mejorado active el programa de limpieza
El flujo del café se interrumpe después del primer hervor.	Poco polvo en el sistema	Tomar una taza de café
El molino hace mucho ruido.	Piedra o cuerpo extraño en el mecanismo	Proceda como en el cap. 14.5
Se produce poca espuma al batir la leche.	Espumador obturado Posición del obturador incorrecta	Limpiar el espumador Extracción de vapor

Si a pesar de ello los mensajes y problemas no pudieran ser subsanados, diríjase a su comerciante especializado o directamente a la Empresa Jura Artefactos Eléctricos S.A.

Sp

21. Advertencia legal

Estas instrucciones para el manejo contienen las informaciones que son necesarias para el uso reglamentario, el manejo correcto y el mantenimiento perfecto de la máquina.
El conocimiento y cumplimiento de las indicaciones contenidas en estas instrucciones, son la condición previa para un uso sin peligros, así como para la seguridad durante el funcionamiento y mantenimiento.
Estas instrucciones de manejo no pueden tener en cuenta todas las utilizaciones imaginables. Esta máquina está concebida para uso privado es decir para los hogares. Advertimos además que el contenido de estas instrucciones no son parte de un acuerdo, promesa o relación legal previos o existentes, ni los modifíca.
Todas las obligaciones de Jura Artefactos Eléctricos S.A. resultan del respectivo contrato de compra, el cual contiene tambien las regulaciones de la garantía integras y únicamente válidas. Estas determinaciones de las prestaciones de garantía contractuales no son ni ampliadas ni limitadas por las explicaciones dadas en estas instrucciones para el manejo.
Las instrucciones para el manejo contienen informaciones protegidas por Copyright. No está permitido fotocopiarlas ni traducirlas a otro idioma sin la autorización previa por escrito de Jura Artefactos Eléctricos S.A.

22. Datos técnicos

Impressa S85

Voltaje:	230 VAC
Potencia:	1350 W
Fusible:	10 A
Comprobación de seguridad:	
Consumo en modo de espera:	aproz. 4,4
Consumo en modo de disponibilidad de café:	aproz. 31 Wh, Economy Mode on
	aproz. 41 Wh, Economy Mode off
Presión de la bomba:	max. 15 bar
Tanque de agua:	2,7 litros
Capacidad del depósito de café en grano:	280 gr.
Capacidad del depósito de posos:	max. 16 porc.
Longitud del cable:	aproz. 1,1 m
Peso:	11,7 kg
Medidas (An x Al x P):	34,5 x 35 x 39 cm

Esta máquina corresponde con las siguientes directivas CE:

73/23/ EWG del 19.02.1973 “Directiva sobre baja tensión” inclusive la directiva modificativa 93/336/ EWG.

89/336/EWG del 03.05.1989 “Directiva sobre compatibilidad electromagnética” inclusive la directiva modificativa 92/31/ EWG.